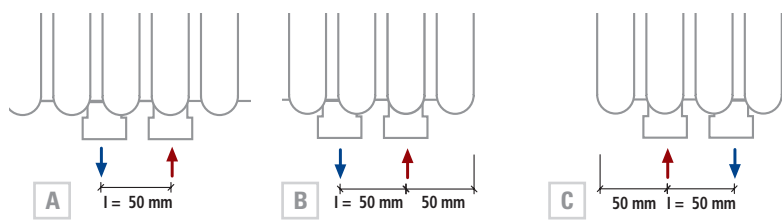
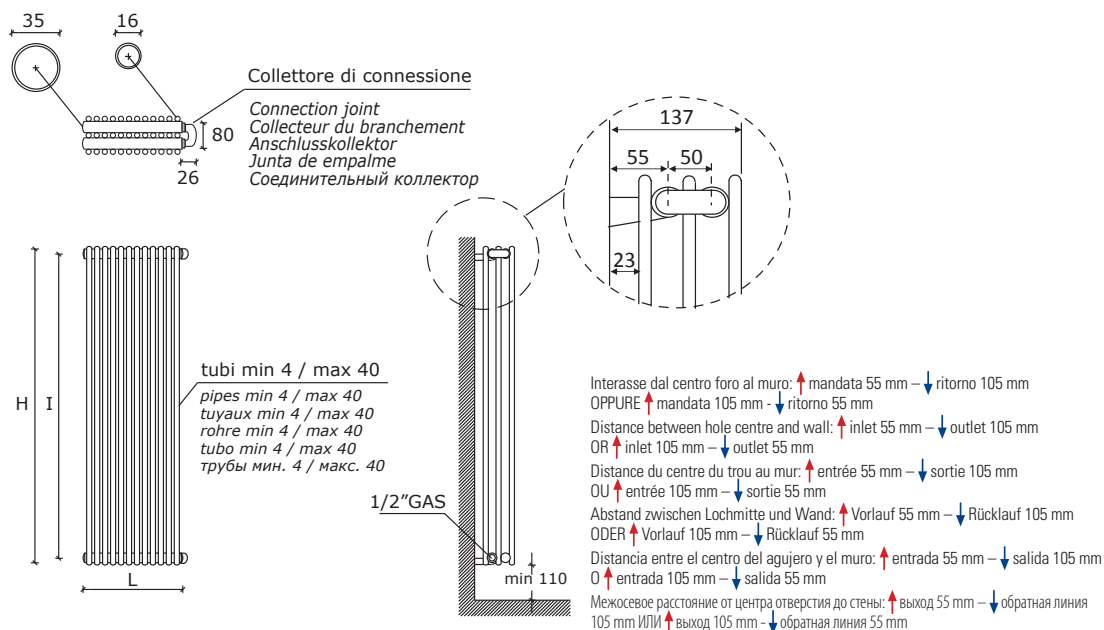


CANARINO 16 TRIPLE

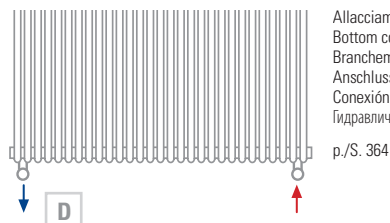


Centrale, Central, Centrale,
Mittel, Centrale, Центральный

Destro, Right, Droite, Recht,
Derecha, Право

Sinistro, Left, Gauche, Links,
Izquierda, Левый

Interasse 50 mm a richiesta.
Central distance 50 mm on request.
Entraxe 50 mm sur demande.
Mittelanschluss 50 mm Auf Anfrage.
Distancia entre centros de 50 mm, bajo pedido.
По запросу радиатор может выполняться с центральным межосевым расстоянием, равным 50 мм.
p./S. 362



Allacciamenti dal basso a richiesta.
Bottom connection on request.
Branchement par dessous sur demande.
Anschluss von unten Auf Anfrage.
Conexión por abajo bajo pedido.
Гидравлическое соединение снизу выполняется по запросу.
p./S. 364

cod. 101094 - 101094CR	cod. 10101934 - 10101934CR	cod. C409BI - C409CR	cod. 10102034 - 10102034CR	cod. 101095 - 101095CR
p./S. 400	p./S. 390	p./S. 394	p./S. 390	p./S. 401

codice code Artikel Nr. codigo код	n° elementi n° of elements no. des éléments Anzahl der Elemente no. elementos кол-во секций	larghezza width largeur Breite anchò ширина L mm	75/65-20 watt kcal/h Δt50	altezza . height . hauteur . Höhe . altura . высота													
				H mm	H mm	H mm	H mm	H mm	H mm	H mm	H mm	H mm	H mm	H mm	H mm	H mm	H mm
				interasse . distance between bars . entrase . Achsabstand . distancia entre centros . межцентровое расстояние													
				I mm	I mm	I mm	I mm	I mm	I mm	I mm	I mm	I mm	I mm	I mm	I mm	I mm	
				360	460	560	660	760	860	960	1160	1460	1760	1960	2160	2360	
C04T...	4	129															
			watt❖	131	160	188	216	243	270	296	347	420	490	535	577	619	
C05T...	5	154															
			watt❖	164	200	235	270	304	337	370	434	525	613	668	722	774	
C06T...	6	179															
			watt❖	197	240	283	324	365	405	444	521	631	735	802	866	929	
C07T...	7	204															
			watt❖	229	280	330	378	426	472	518	608	736	858	935	1011	1084	
C08T...	8	229															
			watt❖	262	320	377	432	487	540	592	694	841	980	1069	1155	1239	
C09T...	9	254															
			watt❖	295	360	424	486	547	607	666	781	946	1103	1203	1299	1394	
C10T...	10	279															
			watt❖	328	400	471	540	608	675	741	868	1051	1226	1336	1444	1548	
C11T...	11	304															
			watt❖	361	440	518	594	669	742	815	955	1156	1348	1470	1588	1703	
C12T...	12	329															
			watt❖	393	480	565	648	730	810	889	1041	1261	1471	1604	1732	1858	
C13T...	13	354															
			watt❖	426	520	612	702	791	877	963	1128	1366	1593	1737	1877	2013	
C14T...	14	379															
			watt❖	459	560	659	756	852	945	1037	1215	1471	1716	1871	2021	2168	
C15T...	15	404															
			watt❖	492	600	706	810	912	1012	1111	1302	1576	1838	2005	2166	2323	
C16T...	16	429															
			watt❖	524	640	753	864	973	1080	1185	1389	1681	1961	2138	2310	2477	
C17T...	17	454															
			watt❖	557	681	801	918	1034	1147	1259	1475	1787	2083	2272	2454	2632	
C18T...	18	479															
			watt❖	590	721	848	972	1095	1215	1333	1562	1892	2206	2406	2599	2787	
C20T...	20	529															
			watt❖	656	801	942	1080	1217	1350	1481	1736	2102	2451	2673	2887	3097	
C22T...	22	579															
			watt❖	721	881	1036	1188	1338	1485	1629	1909	2312	2696	2940	3176	3406	
C24T...	24	629															
			watt❖	787	961	1130	1296	1460	1620	1777	2083	2522	2941	3207	3465	3716	
C26T...	26	679															
			watt❖	852	1041	1224	1404	1582	1755	1925	2257	2732	3186	3475	3754	4026	
C28T...	28	729															
			watt❖	918	1121	1319	1512	1703	1890	2073	2430	2943	3431	3742	4042	4336	
C30T...	30	779															
			watt❖	983	1201	1413	1620	1825	2025	2222	2604	3153	3677	4009	4331	4645	
C32T...	32	829															
			watt❖	1049	1281	1507	1728	1947	2160	2370	2777	3363	3922	4276	4620	4955	
C34T...	34	879															
			watt❖	1115	1361	1601	1836	2068	2295	2518	2951	3573	4167	4544	4909	5265	
C36T...	36	929															
			watt❖	1180	1441	1695	1944	2190	2430	2666	3124	3783	4412	4811	5197	5574	
C38T...	38	979															
			watt❖	1246	1521	1789	2052	2312	2565	2814	3298	3993	4657	5078	5486	5884	
C40T...	40	1029															
			watt❖	1311	1601	1884	2160	2433	2700	2962	3472	4204	4902	5346	5775	6194	

Materiale: acciaio al carbonio.
Pressione di esercizio: 6 bar
❖ I watt hanno valori provvisori in attesa di certificazione Δt50.
Per gli allacciamenti idraulici, vedere a pag. 366

Material: carbon-steel.
Working pressure: 6 bar
❖ The watt values are not definitive awaiting for Δt50 certification.
For hydraulic connections, please see on page 366

Matériel: Acier.
Pression d'exercice: 6 bars
❖ Le nombre de Watts est une valeur indiquée à titre provisoire dans l'attente de la certification Δt50.
Pour les branchements hydrauliques, voir page 366

Material: Kohlenstoffstahl.
Betriebsdruck: 6 bar
❖ Die Wattwerte sind noch provisorisch in Erwartung von Δt50 Zertifizierung.
Für die hydraulischen Anschlüsse siehe Seite 366

Material: Acero de carbono.
Presión de trabajo: 6 bar
❖ Los Vattios tienen valores provisionales en espera de la certificación Δt50.
Para los empalmes hidráulicos, ver la pág. 366

Материал – углеродистая сталь.
Рабочее давление – 6 бар
❖ До получения сертификата Δt50 приводится предварительное значение мощности в ваттах.
Возможные варианты гидравлических соединений см. на с. 366



ALLACCIAMENTI IDRAULICI STANDARD

STANDARD CONNECTIONS

BRANCHEMENTS STANDARD POSSIBLES

HYDRAULISCHE STANDARDANSCHLÜSSE

EMPALMES HYDRÀULICOS STANDARD

ВОЗМОЖНЫЕ СТАНДАРТНЫЕ ВАРИАНТЫ ГИДРАВЛИЧЕСКИХ СОЕДИНЕНИЙ

CLASSIC COLLECTION

TRIPLE

IMPIANTI MONOTUBO: PER TUTTE LE VERSIONI TRIPLE NON SONO POSSIBILI GLI ALLACCIAMENTI MONOTUBO.

SINGLE-PIPE SYSTEMS: SINGLE-PIPE CONNECTIONS ARE NOT AVAILABLE FOR ANY OF THE TRIPLE VERSIONS.

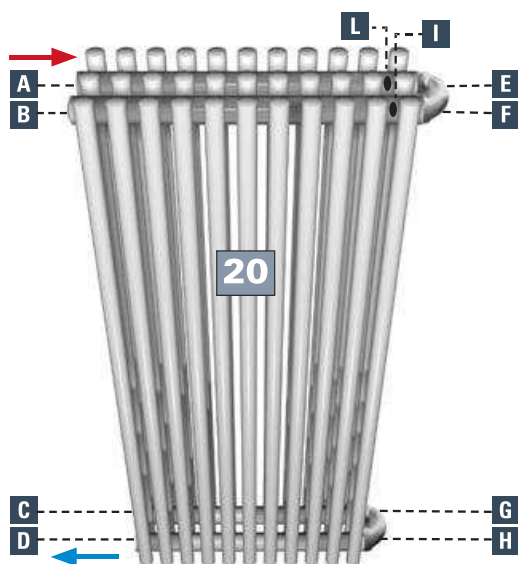
INSTALLATIONS MONOTUBE: LES BRANCHEMENTS MONOTUBE NE SONT DISPONIBLE POUR AUCUNE VERSION TRIPLE.

EINROHR-ANLAGEN: FÜR ALLE DREIFACHVERSIONEN SIND KEINE EINROHR-ANSCHLÜSSE VERFÜGBAR.

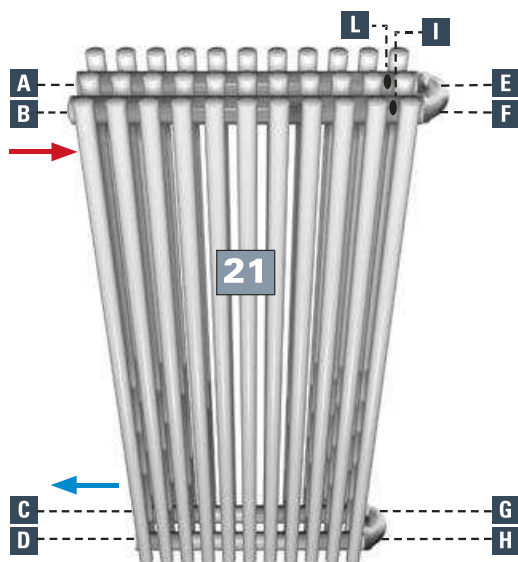
INSTALACIONES MONOTUBO: LAS CONEXIONES MONOTUBO NO ESTÁN DISPONIBLES PARA LAS VERSIONES TRIPLES.

ОДНОТРУБНЫЕ СИСТЕМЫ: ДЛЯ ВСЕХ ТРОЙНЫХ ВАРИАНТОВ ПОДКЛЮЧЕНИЯ К ОДНОТРУБНОЙ СИСТЕМЕ НЕВОЗМОЖНЫ.

Zigolo
Canarino
Picchio
Regolo



A	MANDATA / INLET / ENTRÉE / VORLAUF / ENTRADA / ВЫХОД
B	SFIATO / EXHAUST VALVE / SOUPEPE DE DÉCOMPRESSION / LUFTVENTIL / VÁLVULA DE DESAHOGO / ВОЗДУХООТВОДЧИК
C	TAPPO / CAP / BOUCHON / BLINDSTOPFEN / TAPÓN / ЗАГЛУШКА
D	RITORNO / OUTLET / SORTIE / RÜCKLAUF / SALIDA / ОБРАТНАЯ ЛИНИЯ
E	COLLETTORE 1 / MANIFOLD 1 / COLLECTEUR 1 / KOLLEKTOR 1 / COLECTOR 1 / КОЛЛЕКТОР 1
F	
G	COLLETTORE 2 / MANIFOLD 2 / COLLECTEUR 2 / KOLLEKTOR 2 / COLECTOR 2 / КОЛЛЕКТОР 2
H	
I	SFIATO / EXHAUST VALVE / SOUPEPE DE DÉCOMPRESSION / LUFTVENTIL / VÁLVULA DE DESAHOGO / ВОЗДУХООТВОДЧИК
L	SFIATO / EXHAUST VALVE / SOUPEPE DE DÉCOMPRESSION / LUFTVENTIL / VÁLVULA DE DESAHOGO / ВОЗДУХООТВОДЧИК



A	SFIATO / EXHAUST VALVE / SOUPEPE DE DÉCOMPRESSION / LUFTVENTIL / VÁLVULA DE DESAHOGO / ВОЗДУХООТВОДЧИК
B	MANDATA / INLET / ENTRÉE / VORLAUF / ENTRADA / ВЫХОД
C	RITORNO / OUTLET / SORTIE / RÜCKLAUF / SALIDA / ОБРАТНАЯ ЛИНИЯ
D	TAPPO / CAP / BOUCHON / BLINDSTOPFEN / TAPÓN / ЗАГЛУШКА
E	COLLETTORE 1 / MANIFOLD 1 / COLLECTEUR 1 / KOLLEKTOR 1 / COLECTOR 1 / КОЛЛЕКТОР 1
F	
G	COLLETTORE 2 / MANIFOLD 2 / COLLECTEUR 2 / KOLLEKTOR 2 / COLECTOR 2 / КОЛЛЕКТОР 2
H	
I	SFIATO / EXHAUST VALVE / SOUPEPE DE DÉCOMPRESSION / LUFTVENTIL / VÁLVULA DE DESAHOGO / ВОЗДУХООТВОДЧИК
L	SFIATO / EXHAUST VALVE / SOUPEPE DE DÉCOMPRESSION / LUFTVENTIL / VÁLVULA DE DESAHOGO / ВОЗДУХООТВОДЧИК



ALLACCIAMENTI IDRAULICI A RICHIESTA

ON REQUEST CONNECTIONS
 BRANCHEMENTS SUR DEMANDE
 HYDRAULISCHE ANSCHLÜSSE AUF ANFRAGE
 EMPALMES HYDRÀULICOS BAJO PEDIDO
 СОЕДИНЕНИЯ ПОД ЗАКАЗ

CLASSIC COLLECTION

TRIPLE

IMPIANTI MONOTUBO: PER TUTTE LE VERSIONI TRIPLE NON SONO POSSIBILI GLI ALLACCIAMENTI MONOTUBO.

SINGLE-PIPE SYSTEMS: SINGLE-PIPE CONNECTIONS ARE NOT AVAILABLE FOR ANY OF THE TRIPLE VERSIONS.

INSTALLATIONS MONOTUBE: LES BRANCHEMENTS MONOTUBE NE SONT DISPONIBLE POUR AUCUNE VERSION TRIPLE.

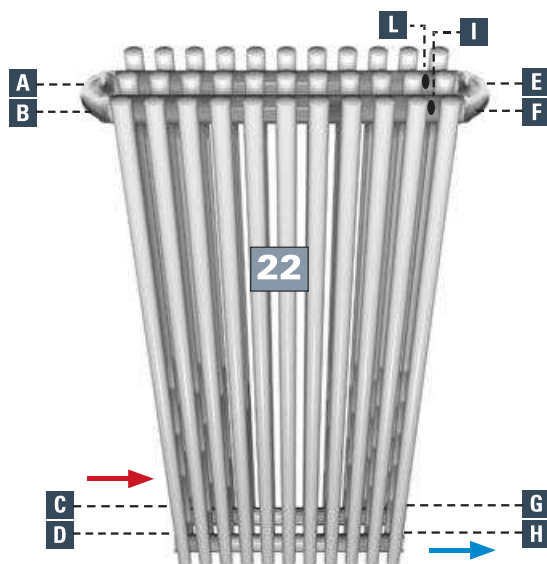
EINROHR-ANLAGEN: FÜR ALLE DREIFACHVERSIONEN SIND KEINE EINROHR-ANSCHLÜSSE VERFÜGBAR.

INSTALACIONES MONOTUBO: LAS CONEXIONES MONOTUBO NO ESTÁN DISPONIBLES PARA LAS VERSIONES TRIPLES.

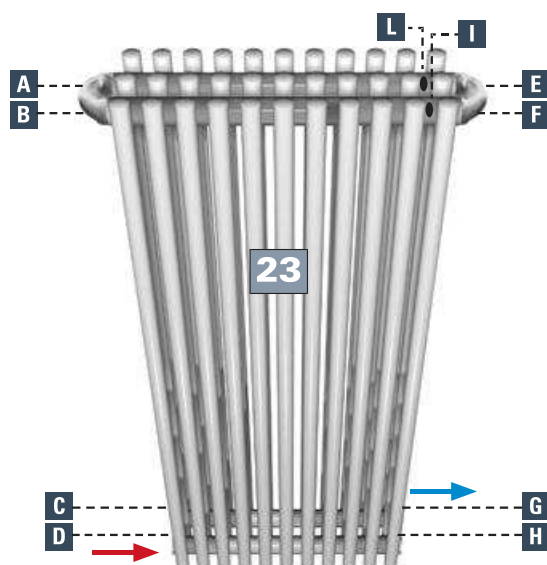
ОДНОТРУБНЫЕ СИСТЕМЫ: ДЛЯ ВСЕХ ТРОЙНЫХ ВАРИАНТОВ ПОДКЛЮЧЕНИЯ К ОДНОТРУБНОЙ СИСТЕМЕ НЕВОЗМОЖНЫ.

Zigolo
 Canarino
 Picchio
 Regolo

interasse
distance between bars
entraxe
Achsabstand
distancia entre centros
межцентровое расстояние
= L + 64 mm



A	COLLETTORE 1 / MANIFOLD 1 / COLLECTEUR 1 / KOLLEKTOR 1 / COLECTOR 1 / КОЛЛЕКТОР 1
B	
C	MANDATA / INLET / ENTRÉE / VORLAUF / ENTRADA / ВЫХОД
D	TAPPO / CAP / BOUCHON / BLINDSTOPFEN / TAPÓN / ЗАГЛУШКА
E	COLLETTORE 2 / MANIFOLD 2 / COLLECTEUR 2 / KOLLEKTOR 2 / COLECTOR 2 / КОЛЛЕКТОР 2
F	
G	TAPPO / CAP / BOUCHON / BLINDSTOPFEN / TAPÓN / ЗАГЛУШКА
H	RITORNO / OUTLET / SORTIE / RÜCKLAUF / SALIDA / ОБРАТНАЯ ЛИНИЯ
I	SFIATO / EXHAUST VALVE / SOUPEPE DE DÉCOMPRESSION / LUFTVENTIL / VÁLVULA DE DESAHOGO / ВОЗДУХОТВОДЧИК
L	SFIATO / EXHAUST VALVE / SOUPEPE DE DÉCOMPRESSION / LUFTVENTIL / VÁLVULA DE DESAHOGO / ВОЗДУХОТВОДЧИК



A	COLLETTORE 1 / MANIFOLD 1 / COLLECTEUR 1 / KOLLEKTOR 1 / COLECTOR 1 / КОЛЛЕКТОР 1
B	
C	TAPPO / CAP / BOUCHON / BLINDSTOPFEN / TAPÓN / ЗАГЛУШКА
D	MANDATA / INLET / ENTRÉE / VORLAUF / ENTRADA / ВЫХОД
E	COLLETTORE 2 / MANIFOLD 2 / COLLECTEUR 2 / KOLLEKTOR 2 / COLECTOR 2 / КОЛЛЕКТОР 2
F	
G	RITORNO / OUTLET / SORTIE / RÜCKLAUF / SALIDA / ОБРАТНАЯ ЛИНИЯ
H	TAPPO / CAP / BOUCHON / BLINDSTOPFEN / TAPÓN / ЗАГЛУШКА
I	SFIATO / EXHAUST VALVE / SOUPEPE DE DÉCOMPRESSION / LUFTVENTIL / VÁLVULA DE DESAHOGO / ВОЗДУХОТВОДЧИК
L	SFIATO / EXHAUST VALVE / SOUPEPE DE DÉCOMPRESSION / LUFTVENTIL / VÁLVULA DE DESAHOGO / ВОЗДУХОТВОДЧИК



ALLACCIAMENTI IDRAULICI A RICHIESTA

ON REQUEST CONNECTIONS
 BRANCHEMENTS SUR DEMANDE
 HYDRAULISCHE ANSCHLÜSSE AUF ANFRAGE
 EMPALMES HYDRÁULICOS BAJO PEDIDO
 СОЕДИНЕНИЯ ПОД ЗАКАЗ

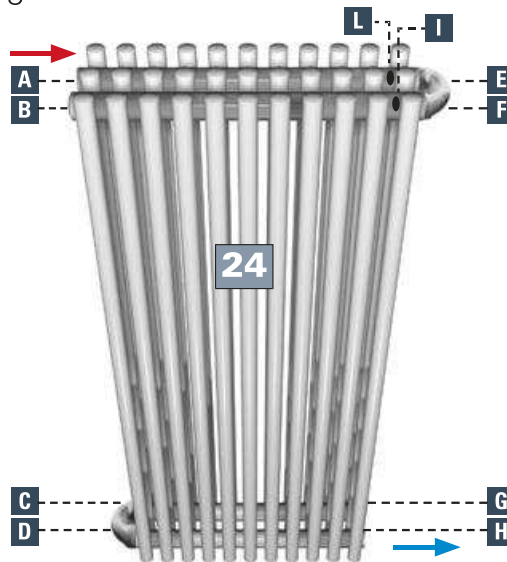
CLASSIC COLLECTION

TRIPLE

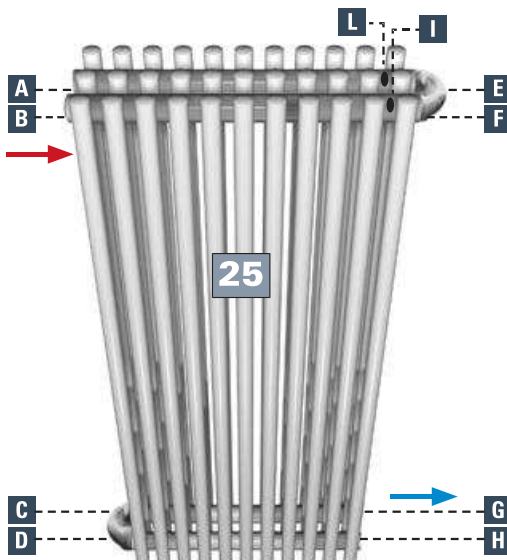
IMPIANTI MONOTUBO: PER TUTTE LE VERSIONI TRIPLE NON SONO POSSIBILI GLI ALLACCIAMENTI MONOTUBO.
SINGLE-PIPE SYSTEMS: SINGLE-PIPE CONNECTIONS ARE NOT AVAILABLE FOR ANY OF THE TRIPLE VERSIONS.
INSTALLATIONS MONOTUBE: LES BRANCHEMENTS MONOTUBE NE SONT DISPONIBLE POUR AUCUNE VERSION TRIPLE.
EINROHR-ANLAGEN: FÜR ALLE DREIFACHVERSIONEN SIND KEINE EINROHR-ANSCHLÜSSE VERFÜGBAR.
INSTALACIONES MONOTUBO: LAS CONEXIONES MONOTUBO NO ESTÁN DISPONIBLES PARA LAS VERSIONES TRIPLES.
ОДНОТРУБНЫЕ СИСТЕМЫ: ДЛЯ ВСЕХ ТРОЙНЫХ ВАРИАНТОВ ПОДКЛЮЧЕНИЯ К ОДНОТРУБНОЙ СИСТЕМЕ НЕВОЗМОЖНЫ.

Zigolo
 Canarino
 Picchio
 Regolo

interasse
distance between bars
entraxe
Achsabstand
distancia entre centros
межцентровое расстояние
= L + 64 mm



A	MANDATA / INLET / ENTRÉE / VORLAUF / ENTRADA / ВЫХОД
B	SFIATO / EXHAUST VALVE / SOUPEPE DE DÉCOMPRESSION / LUFTVENTIL / VÁLVULA DE DESAHOGO / ВОЗДУХОТВОДЧИК
C	COLLETTORE 1 / MANIFOLD 1 / COLLECTEUR 1 / KOLLEKTOR 1 / COLECTOR 1 / КОЛЛЕКТОР 1
D	COLLETTORE 2 / MANIFOLD 2 / COLLECTEUR 2 / KOLLEKTOR 2 / COLECTOR 2 / КОЛЛЕКТОР 2
E	TAPPO / CAP / BOUCHON / BLINDSTOPFEN / TAPÓN / ЗАГЛУШКА
F	RITORNO / OUTLET / SORTIE / RÜCKLAUF / SALIDA / ОБРАТНАЯ ЛИНИЯ
G	SFIATO / EXHAUST VALVE / SOUPEPE DE DÉCOMPRESSION / LUFTVENTIL / VÁLVULA DE DESAHOGO / ВОЗДУХОТВОДЧИК
H	SFIATO / EXHAUST VALVE / SOUPEPE DE DÉCOMPRESSION / LUFTVENTIL / VÁLVULA DE DESAHOGO / ВОЗДУХОТВОДЧИК
I	
L	



A	SFIATO / EXHAUST VALVE / SOUPEPE DE DÉCOMPRESSION / LUFTVENTIL / VÁLVULA DE DESAHOGO / ВОЗДУХОТВОДЧИК
B	MANDATA / INLET / ENTRÉE / VORLAUF / ENTRADA / ВЫХОД
C	COLLETTORE 1 / MANIFOLD 1 / COLLECTEUR 1 / KOLLEKTOR 1 / COLECTOR 1 / КОЛЛЕКТОР 1
D	COLLETTORE 2 / MANIFOLD 2 / COLLECTEUR 2 / KOLLEKTOR 2 / COLECTOR 2 / КОЛЛЕКТОР 2
E	TAPPO / CAP / BOUCHON / BLINDSTOPFEN / TAPÓN / ЗАГЛУШКА
F	RITORNO / OUTLET / SORTIE / RÜCKLAUF / SALIDA / ОБРАТНАЯ ЛИНИЯ
G	SFIATO / EXHAUST VALVE / SOUPEPE DE DÉCOMPRESSION / LUFTVENTIL / VÁLVULA DE DESAHOGO / ВОЗДУХОТВОДЧИК
H	SFIATO / EXHAUST VALVE / SOUPEPE DE DÉCOMPRESSION / LUFTVENTIL / VÁLVULA DE DESAHOGO / ВОЗДУХОТВОДЧИК
I	
L	



ALLACCIAMENTI IDRAULICI A RICHIESTA

ON REQUEST CONNECTIONS
 BRANCHEMENTS SUR DEMANDE
 HYDRAULISCHE ANSCHLÜSSE AUF ANFRAGE
 EMPALMES HYDRÀULICOS BAJO PEDIDO
 СОЕДИНЕНИЯ ПОД ЗАКАЗ

CLASSIC COLLECTION

TRIPLE

IMPIANTI MONOTUBO: PER TUTTE LE VERSIONI TRIPLE NON SONO POSSIBILI GLI ALLACCIAMENTI MONOTUBO.

SINGLE-PIPE SYSTEMS: SINGLE-PIPE CONNECTIONS ARE NOT AVAILABLE FOR ANY OF THE TRIPLE VERSIONS.

INSTALLATIONS MONOTUBE: LES BRANCHEMENTS MONOTUBE NE SONT DISPONIBLE POUR AUCUNE VERSION TRIPLE.

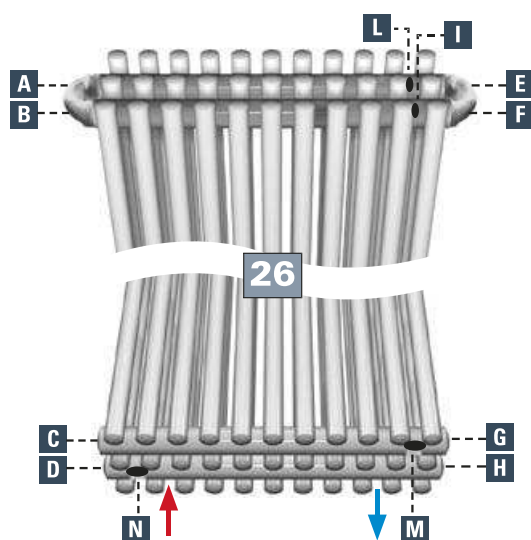
EINROHR-ANLAGEN: FÜR ALLE DREIFACHVERSIONEN SIND KEINE EINROHR-ANSCHLÜSSE VERFÜGBAR.

INSTALACIONES MONOTUBO: LAS CONEXIONES MONOTUBO NO ESTÁN DISPONIBLES PARA LAS VERSIONES TRIPLES.

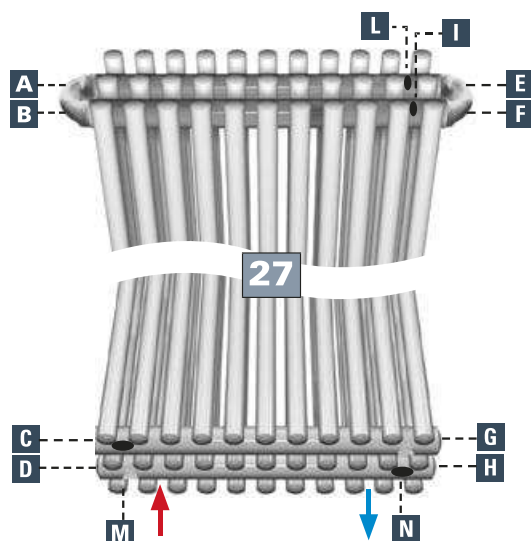
ОДНОТРУБНЫЕ СИСТЕМЫ: ДЛЯ ВСЕХ ТРОЙНЫХ ВАРИАНТОВ ПОДКЛЮЧЕНИЯ К ОДНОТРУБНОЙ СИСТЕМЕ НЕВОЗМОЖНЫ.

Zigolo
 Canarino
 Picchio
 Regolo

allacciamento dal basso l = L - 126 mm
bottom connection l = L - 126 mm
raccordement par dessous l = L - 126 mm
Anschlüsse von unten l = L - 126 mm
conexión inferior l = L - 126 mm
гидравлическое соединение снизу l = L - 126 mm



A	COLLETTORE 1 / MANIFOLD 1 / COLLECTEUR 1 / KOLLEKTOR 1 / COLECTOR 1 / КОЛЛЕКТОР 1
B	COLLETTORE 2 / MANIFOLD 2 / COLLECTEUR 2 / KOLLEKTOR 2 / COLECTOR 2 / КОЛЛЕКТОР 2
C	TAPPO / CAP / BOUCHON / BLINDSTOPFEN / TAPÓN / ЗАГЛУШКА
D	TAPPO / CAP / BOUCHON / BLINDSTOPFEN / TAPÓN / ЗАГЛУШКА
N	MANDATA / INLET / ENTRÉE / VORLAUF / ENTRADA / ВЫХОД
E	COLLETTORE 2 / MANIFOLD 2 / COLLECTEUR 2 / KOLLEKTOR 2 / COLECTOR 2 / КОЛЛЕКТОР 2
F	COLLETTORE 2 / MANIFOLD 2 / COLLECTEUR 2 / KOLLEKTOR 2 / COLECTOR 2 / КОЛЛЕКТОР 2
G	TAPPO / CAP / BOUCHON / BLINDSTOPFEN / TAPÓN / ЗАГЛУШКА
H	TAPPO / CAP / BOUCHON / BLINDSTOPFEN / TAPÓN / ЗАГЛУШКА
M	RITORNO / OUTLET / SORTIE / RÜCKLAUF / SALIDA / ОБРАТНАЯ ЛИНИЯ
I	SFIATO / EXHAUST VALVE / SOUPE DE DÉCOMPRESSION / LUFTVENTIL / VÁLVULA DE DESAHOGO / ВОЗДУХОТВОДЧИК
L	SFIATO / EXHAUST VALVE / SOUPE DE DÉCOMPRESSION / LUFTVENTIL / VÁLVULA DE DESAHOGO / ВОЗДУХОТВОДЧИК



A	COLLETTORE 1 / MANIFOLD 1 / COLLECTEUR 1 / KOLLEKTOR 1 / COLECTOR 1 / КОЛЛЕКТОР 1
B	COLLETTORE 2 / MANIFOLD 2 / COLLECTEUR 2 / KOLLEKTOR 2 / COLECTOR 2 / КОЛЛЕКТОР 2
C	TAPPO / CAP / BOUCHON / BLINDSTOPFEN / TAPÓN / ЗАГЛУШКА
D	TAPPO / CAP / BOUCHON / BLINDSTOPFEN / TAPÓN / ЗАГЛУШКА
N	MANDATA / INLET / ENTRÉE / VORLAUF / ENTRADA / ВЫХОД
E	COLLETTORE 2 / MANIFOLD 2 / COLLECTEUR 2 / KOLLEKTOR 2 / COLECTOR 2 / КОЛЛЕКТОР 2
F	COLLETTORE 2 / MANIFOLD 2 / COLLECTEUR 2 / KOLLEKTOR 2 / COLECTOR 2 / КОЛЛЕКТОР 2
G	TAPPO / CAP / BOUCHON / BLINDSTOPFEN / TAPÓN / ЗАГЛУШКА
H	TAPPO / CAP / BOUCHON / BLINDSTOPFEN / TAPÓN / ЗАГЛУШКА
M	RITORNO / OUTLET / SORTIE / RÜCKLAUF / SALIDA / ОБРАТНАЯ ЛИНИЯ
I	SFIATO / EXHAUST VALVE / SOUPE DE DÉCOMPRESSION / LUFTVENTIL / VÁLVULA DE DESAHOGO / ВОЗДУХОТВОДЧИК
L	SFIATO / EXHAUST VALVE / SOUPE DE DÉCOMPRESSION / LUFTVENTIL / VÁLVULA DE DESAHOGO / ВОЗДУХОТВОДЧИК



ALLACCIAMENTI IDRAULICI A RICHIESTA

ON REQUEST CONNECTIONS

BRANCHEMENTS SUR DEMANDE

HYDRAULISCHE ANSCHLÜSSE AUF ANFRAGE

EMPALMES HYDRÀULICOS BAJO PEDIDO

СОЕДИНЕНИЯ ПОД ЗАКАЗ

CLASSIC COLLECTION

TRIPLE

IMPIANTI MONOTUBO: PER TUTTE LE VERSIONI TRIPLE NON SONO POSSIBILI GLI ALLACCIAMENTI MONOTUBO.

SINGLE-PIPE SYSTEMS: SINGLE-PIPE CONNECTIONS ARE NOT AVAILABLE FOR ANY OF THE TRIPLE VERSIONS.

INSTALLATIONS MONOTUBE: LES BRANCHEMENTS MONOTUBE NE SONT DISPONIBLE POUR AUCUNE VERSION TRIPLE.

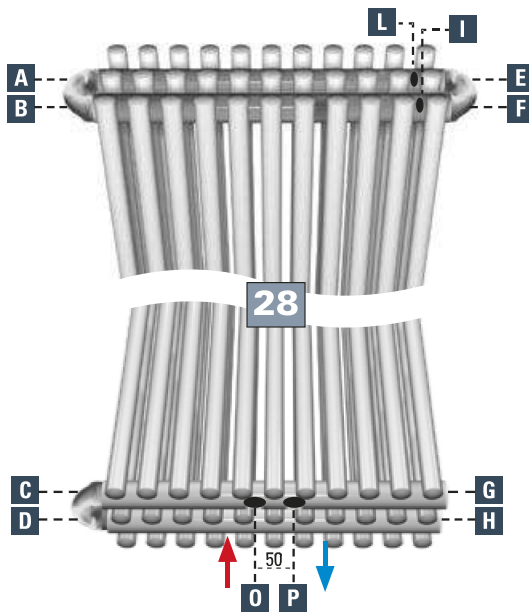
EINROHR-ANLAGEN: FÜR ALLE DREIFACHVERSIONEN SIND KEINE EINROHR-ANSCHLÜSSE VERFÜGBAR.

INSTALACIONES MONOTUBO: LAS CONEXIONES MONOTUBO NO ESTÁN DISPONIBLES PARA LAS VERSIONES TRIPLES.

ОДНОТРУБНЫЕ СИСТЕМЫ: ДЛЯ ВСЕХ ТРОЙНЫХ ВАРИАНТОВ ПОДКЛЮЧЕНИЯ К ОДНОТРУБНОЙ СИСТЕМЕ НЕВОЗМОЖНЫ.

Zigolo
Canarino
Picchio
Regolo

interasse 50 mm - allacciamento dal basso
distance between centers 50 mm - bottom connection
entraxe 50 mm - raccordement par dessous
Mittelanschluss 50 mm - Anschlüsse von unten
distancia entre centros 50 mm - conexión inferior
выполнение межосевого расстояния 50 мм - гидравлическое соединение снизу



A	COLLETTORE 1 / MANIFOLD 1 / COLLECTEUR 1 / KOLLEKTOR 1 / COLECTOR 1 / КОЛЛЕКТОР 1
B	
C	COLLETTORE 3 / MANIFOLD 3 / COLLECTEUR 3 / KOLLEKTOR 3 / COLECTOR 3 / КОЛЛЕКТОР 3
D	
O	MANDATA / INLET / ENTRÉE / VORLAUF / ENTRADA / ВЫХОД
E	COLLETTORE 2 / MANIFOLD 2 / COLLECTEUR 2 / KOLLEKTOR 2 / COLECTOR 2 / КОЛЛЕКТОР 2
F	
G	TAPPO / CAP / BOUCHON / BLINDSTOPFEN / TAPÓN / ЗАГЛУШКА
H	TAPPO / CAP / BOUCHON / BLINDSTOPFEN / TAPÓN / ЗАГЛУШКА
P	RITORNO / OUTLET / SORTIE / RÜCKLAUF / SALIDA / ОБРАТНАЯ ЛИНИЯ
I	SFIATO / EXHAUST VALVE / SOUPEPE DE DÉCOMPRESSION / LUFTVENTIL / VALVULA DE DESAHOGO / ВОЗДУХОТВОДЧИК
L	SFIATO / EXHAUST VALVE / SOUPEPE DE DÉCOMPRESSION / LUFTVENTIL / VALVULA DE DESAHOGO / ВОЗДУХОТВОДЧИК